

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Алтайский филиал
Кафедра гуманитарных и естественнонаучных дисциплин

Утверждена
решением заседания кафедры
гуманитарных и
естественнонаучных дисциплин
Протокол № 8
от «17» апреля 2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.01 Иностранный язык (немецкий)

по направлению подготовки 38.03.04 Государственное и
муниципальное управление

профиль подготовки: Административное управления

квалификация: бакалавр

форма обучения: заочная

Год набора – 2018

Барнаул, 2018 г.

Автор–составитель:

к.фил.н., доцент кафедры гуманитарных и естественнонаучных дисциплин
А.В. Пыриков

Заведующий кафедрой гуманитарных и естественнонаучных дисциплин,
к.с.-х.н., доцент Л.М. Лысенко

СОДЕРЖАНИЕ

1.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы	4
2.Объем и место дисциплины (модуля) в структуре ОП ВО.....	6
3.Содержание и структура дисциплины ... Ошибка! Закладка не определена.	
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине	8
5.Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	33
6.Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).....	37
7.Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы	37

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

1.1. Дисциплина Б1.Б.01 «Иностранный язык (немецкий)»

обеспечивает овладение следующими компетенциями с учетом этапа:

компетенция, формирование которой начинается, продолжается и завершается в течение изучения данной дисциплины:

УК ОС-4 – способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном языке.

Код этапов:

УК ОС-4.1

УК ОС-4.2

УК ОС-4.3

УК ОС-4.4

Компетенция, формирование которой начинается в течение изучения данной дисциплины:

УК ОС-5 - способность проявлять толерантность в условиях межкультурного разнообразия общества.

Код этапа

УК ОС -5.1

УК ОС -5.2

УК ОС -5.3

УК ОС -5.4

1.2. В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы:

Трудовые или профессиональные действия	Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
Является общей основой для совершения трудовых или профессиональных действий, формируемых данной образовательной программой.	УК ОС-4.1	<i>на уровне знаний:</i> деловую лексику иностранного и русского языков в объеме, необходимом для осуществления делового общения и публичных выступлений, проведения переговоров, совещаний. <i>на уровне умений:</i> делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение на иностранном языке. <i>на уровне навыков:</i> владение иностранным языком как средством общения в деловой сфере.
Является общей основой для совершения трудовых или профессиональных действий, формируемых данной образовательной программой.	УК ОС-4.2	<i>на уровне знаний:</i> лексико-грамматический минимум, необходимый для работы с иноязычными текстами, лексические и грамматические (морфологические и синтаксические) особенности изучаемого

программой.		<p>языка.</p> <p><i>на уровне умений:</i> получать и сообщать информацию на иностранном языке в письменной форме;</p> <p><i>на уровне навыков:</i> извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке.</p>
Является общей основой для совершения трудовых или профессиональных действий, формируемых данной образовательной программой.	УК ОС-4.3	<p><i>на уровне знаний:</i> знает правила и способы осуществления коммуникации в письменной форме на иностранном языке для решения задач в ситуациях делового общения.</p> <p><i>на уровне умений:</i> умеет применять языковой материал в устных видах речевой деятельности на иностранном языке.</p> <p><i>на уровне навыков:</i> обладает навыками работы с документами различного происхождения страны контрагента.</p>
Является общей основой для совершения трудовых или профессиональных действий, формируемых данной образовательной программой.	УК ОС-4.4	<p><i>на уровне знаний:</i> знает правила и способы осуществления коммуникации в письменной форме на иностранном языке для решения задач в ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия.</p> <p><i>на уровне умений:</i> понимает письменный текст, используя различные виды чтения.</p> <p><i>на уровне навыков:</i> владеет социокультурной информацией об особенностях кросс-культурного общения, традициях разных стран, лексикой и грамматикой.</p>
Является общей основой для совершения трудовых или профессиональных действий, формируемых данной образовательной программой.	УК ОС -5.1	<p><i>на уровне знаний:</i> основы межкультурного разнообразия, менталитета, культуры</p> <p><i>на уровне умений:</i> понимает письменный текст, используя различные виды чтения.</p> <p><i>на уровне навыков:</i> толерантное поведение в ключевых ситуациях межкультурного общения.</p>
Является общей основой для совершения трудовых или профессиональных действий, формируемых данной образовательной программой.	УК ОС -5.2	<p><i>на уровне знаний:</i> знает правила и способы осуществления коммуникации в письменной форме на иностранном языке для решения задач в ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия.</p> <p><i>на уровне умений:</i> понимает письменный текст, используя различные виды чтения.</p> <p><i>на уровне навыков:</i> владеет навыками извлечения необходимой информации из прочитанного на иностранном языке текста.</p>
Является общей основой для совершения трудовых или профессиональных действий, формируемых	УК ОС -5.3	<p><i>на уровне знаний:</i> правила межкультурного общения.</p> <p><i>на уровне умений:</i> формулировать основные положения в рамках концепций по вопросам</p>

данной образовательной программой.		этнических, религиозных, гендерных, возрастных отличий <i>на уровне навыков:</i> толерантное поведение в ключевых ситуациях межкультурного общения.
Является общей основой для совершения трудовых или профессиональных действий, формируемых данной образовательной программой.	УК ОС -5.4	<i>на уровне знаний:</i> основы межкультурного разнообразия, менталитета, культуры. <i>на уровне умений:</i> формулировать основные положения в рамках концепций по вопросам этнических, религиозных, гендерных, возрастных отличий. <i>на уровне навыков:</i> владеет навыками толерантного поведения в ключевых ситуациях межкультурного общения.

2. Объем и место дисциплины (модуля) в структуре ОП ВО

2.1. Объем дисциплины

Объем дисциплины Б1.Б.01 «Иностранный язык (немецкий)» составляет 504 акад. часа / 14 з.ед.

Контактная работа с преподавателем –64,58 ч. (практические занятия – 56 ч., консультации –7 ч., контактная аттестационная работа – 1,58 ч.), самостоятельная работа обучающихся – 410,42 ч.

2.2. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина Б1.Б.01 «Иностранный язык (немецкий)» изучается на 1, 2, 3 и 4 курсах.

3. Содержание и структура дисциплины

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Всего	Объем дисциплины , час.					Форма текущего контроля успеваемости ⁴ , промежуточной аттестации	
			Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий						
			Л	ЛР	ПЗ	Катт	К		СР
1	Kommunikation.	24			4			20	ДВ, О, Э
2	Reisen und Tourismus	34			6			28	О, Э
3	Gesund leben	44,8			6			38,8	О,Э, КР
4	Mein Beruf.	43			4			39	О, ДВ, Э
5	Charakter des Menschen	45			6			39	О, ДВ
6	Geld und Einkäufe	45,6			6			39,6	О, Э

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Всего	Объем дисциплины , час.					CP	Форма текущего контроля успеваемости ⁴ , промежуточной аттестации
			Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий						
			Л	ЛР	ПЗ	Катт	К		
7	Männer und Frauen	66,8			8			58,8	О, Э
8	Rund um Deutschland	66,8			8			58,8	О, ДВ
9	Abschlusskontrolle	96,42			8			88,42	О, ДВ
Промежуточная аттестация		29				29			За,За,За, За,За, Экзамен
Консультация		7							
Катт		1,58							
Всего:		504			56	1,58	7	410,42	29

Примечание:
 формы текущего контроля успеваемости: ДВ (диалогическое высказывание), опрос (О), эссе (Э), контрольная работа (КР);
 форма промежуточной аттестации: зачет (За), экзамен (Экз)

Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Kommunikation.	Erste Bekanntschaft Grußformeln Vorstellungsgespräch. Privatbriefe. Grammatik (Zeitformen des Verbs, Zahlwörter)
Тема 2	Reisen und Tourismus	Wie wichtig sind Reisen in Deinem Leben? Wie lange und wie genau planst Du eine Reise im voraus? Ist deine Region ein Reiseziel? Reiseführer oder das Internet?

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 3	Gesund leben	Was heißt gesund leben? Sport ist gesund. Der menschliche Körper, Körperpflege. Arztbesuch Grammatik (Komparationsstufen der Adjektive)
Тема 4	Mein Beruf.	Arten der Berufe. Mein zukünftiger Beruf Auf der Arbeitsuche Psychologische Beratung Lebenslauf
Тема 5	Charakter des Menschen	Charakterzüge des menschen Charaktertypen Sag mit wem du umgehst.....
Тема 6	Geld und Einkäufe	<u>Wo finde ich Geschäfte in meiner Nähe?</u> <u>Wo bekomme ich günstige Lebensmittel und Produkte?</u> <u>Wo kann ich Materialien zum Renovieren kaufen?</u>
Тема 7	Männer und Frauen	Männer und Frauen Rollenklischees Partnerschaft Partnerschaftsprobleme
Тема 8	Rund um Deutschland	Deutschland geographisch Deutschland politisch Deutschland wirtschaftlich
Тема 9	Abschlusskontrolle	Modellsetze A2-B1 Hören Lesen Schreiben Sprechen

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости обучающихся и промежуточной аттестации

4.1.1. В ходе реализации дисциплины Б1.Б.01 «Иностранный язык (немецкий)» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

– при проведении практических занятий и при контроле результатов самостоятельной работы обучающихся: монологическое высказывание (МВ), диалогическое высказывание (ДВ), опрос (О), эссе (Э), контрольная работа (КР).

4.1.2. Зачет и экзамен проводятся с применением следующих методов (средств): устный опрос, выполнение практического задания, создание письменного документа.

4.2. Материалы текущего контроля успеваемости.

Типовые оценочные материалы по теме 1 «Kommunikation»

Оценочное средство «Диалогическое высказывание»

Тема диалогического высказывания: “Erste Bekanntschaft”

Оценочное средство «Опрос»

Wie heißen Sie?

Woher kommen Sie?

Erzählen Sie über Ihre Familie?

Was machen Sie in der Freizeit?

Wo studieren Sie?

Erzählen Sie über Ihren Freund.

Was machen Sie am besten?

Was machen Sie am Wochenende?

Оценочное средство «Эссе»

Тема эссе: Privatbrief

Типовые оценочные материалы по теме 2 «Reisen und Tourismus»

Оценочное средство «Опрос»

Haben Sie schon Deutschland besucht?

Erzählen Sie über Ihre Reise

Erzählen Sie etwas über Ihr Heimatland.

Оценочное средство «Эссе»

Тема эссе: Mein Reiseziel

Типовые оценочные материалы по теме 3 «Gesund leben»

Оценочное средство «Опрос»

Ist Sport gesund?

Ich bin das, was ich esse.

Welche Sportarten kennen Sie?

Was heißt gesunde Ernährung?

Leben Sie gesund?

Оценочное средство «Монологическое высказывание»

Темы монологического высказывания:

Gesund essen

Sport in meinem Leben
Оценочное средство «Эссе»
Тема эссе: Gesund leben

Оценочное средство «Контрольная работа»

Gesundheit ist nicht alles, aber ohne Gesundheit ist alles nichts

- Was ist los, Eva? Du siehst so bleich aus.
- Ich weiß nicht. Ich fühle mich unwohl. Es ist mir schwindlig, ich kann nicht schlafen.
- Schlaflosigkeit? In deinem Alter? Was fehlt dir noch? Hast du Fieber?
- Die Temperatur habe ich nicht gemessen. Aber der Kopf tut mir weh.
- Hast du dich erkältet?
- Nein, ich bin nicht erkältet. Ich habe keine Halsschmerzen, keinen Husten und Schnupfen.
- Was hast du denn? Laß mich deinen Puls fühlen und dich abhören. Der Puls geht zu schnell, aber das Herz und die Lungen sind in Ordnung.
- Ich glaube, ich habe etwas mit dem Herzen.
- Dann sollst du dich untersuchen lassen: Blutdruck, Blutbild usw. Soll ich gleich den Arzt rufen?
- Mach dir bitte keine Sorgen! Außerdem habe ich kein Vertrauen zur Medizin. Sie ist hilflos.
- Was stimmt, das stimmt. Ich war voriges Jahr krank. Da ging ich in die Sprechstunde. Zehn Ärzte untersuchten mich: ein Internist, ein Neurologe, ein Augenarzt, ein Psychotherapeut, ein Hals-Nasen-Ohrenarzt ... Und alle stellten zehn unterschiedliche Diagnosen. Man behandelte mich lange und verordnete mir Bettruhe. Man schrieb mich krank und verschrieb mir Tabletten, Tropfen, Pillen. Ich folgte allen Anweisungen und keine Besserung! Später stellte es sich heraus: es waren nur Frühlingsmüdigkeit und Vitaminmangel! Seitdem gehe ich nie mehr in die Sprechstunde. Wenn ich krank werde, hole ich Arzneimittel aus der Apotheke und kuriere mich selbst.
- Und was mich betrifft, so nehme ich nur Hausmittel ein. Sie wirken Wunder!
- Bloß nicht übertreiben! Man ist an vielen Erkrankungen selbst schuld. Man muß gesund leben: richtig essen und schlafen, nicht trinken und nicht rauchen.
- Du redest wie aus dem Buch. Weiter sagst du, daß vorbeugen besser, als heilen ist! Dieses alte Lied! Man wird sowieso alt und krank, ob man ein gesundes Leben führt oder nicht.
- Pst! Guckt mal! Eva ist eingeschlafen. Und sie lächelt im Schlaf so glücklich. Du hast sie geheilt, Klaus!

Übung 1. Sagen Sie anders:

ich fühle mich schlecht; Kopfschmerzen; heilen; Tabletten, Tropfen, Pillen; Hausmittel, gesundes Leben.

Übung 2. Antworten Sie auf folgende Fragen:

1. Symptome welcher Krankheit hat Eva?
2. Was muss man machen, um Schlaflosigkeit loswerden?
3. Glauben Sie in die heilende Wirkung der Hausmittel? Wie können Sie diesen Begriff „Hausmittel“ erklären?
4. Was ziehen Sie vor: traditionelle Medizin oder Hausmittel? Warum?
5. Warum ist Eva in die Sprechstunde nicht gegangen? Wenn Sie krank werden, gehen Sie immer ins Krankenhaus?

Übung 3. Führen Sie diesen Dialog auf.

Übung 4. Geben Sie einige Antworten auf die Fragen, gebrauchen Sie dabei die Vokabeln in den Klammern.

1. Was ist mit deinem Bruder los? (он заболел, его оперировали, у него сильные головные боли, его поместили в больницу, у него высокая температура, он упал в обморок).
2. Wen willst du zu Rate ziehen? (медицинскую сестру, мать больного, врача, профессора, зубного врача, хирурга).

Übung 5. Nennen Sie einige zusammengesetzte Substantive mit dem Komponenten *krank*, z.B. *Krankheit*.

Übung 6. Bilden Sie die Sätze zusammen.

1. niesen, den ganzen Tag, die Kranke, husten, und. 2. der kleine Sohn, mein, überstehen, eine Grippe, glücklich, böse, haben. 3. Grischa, die Blinddarmentzündung, wegen, operieren, werden. 4. die Ärztin, verschieden, verschreiben, die Arzneien, die Frau, mein. 5. die Kopfschmerzen, sein, schlimm, als, die Zahnschmerzen. 6. sollen, das Rauchen, sofort, du, aufgeben. 7. Professor, haben, die Sprechstunden, bis zwölf, Nikolajew, sechs, von.

Übung 7. Bestimmen Sie den Äquivalent der folgenden phraseologischen Redewendungen.

darauf kannst du Gift nehmen:

1) dir geht es sehr schlecht, 2) darauf kannst du dich absolut verlassen, 3) es wird dir nichts mehr helfen, 4) es ist dir erlaubt, alles zu machen

ein blinder Passagier:

1) ein Passagier, der in falscher Richtung fährt, 2) ein Fahrgast, der nie zum Fenster hinaussieht, 3) ein Passagier, der niemanden um sich bemerkt, 4) ein Fahrgast, der heimlich und ohne Fahrkarte fährt

ich werde dir was husten

1) ich denke nicht daran, 2) ich werde dich anstecken, 3) ich werde dich stören, 4) ich werde dich nicht zum Wort kommen lassen

Типовые оценочные материалы по теме 4 «Mein Beruf»

Оценочное средство «Опрос»

Warum haben Sie sich für diese Stelle beworben?

Was erwarten Sie sich von diesem Job bzw. vom Unternehmen?

Welche Ziele verfolgen Sie mit diesem Job?

Warum haben Sie Ihren bisherigen Job aufgegeben?

Was hat Ihnen in Ihrem vorherigen Job nicht gefallen?

Welchen Bezug haben Sie zu unserem Unternehmen bzw. zu unseren Produkten oder unserer Branche?

Wären Sie bereit für den Job umzuziehen?

Оценочное средство «Диалогическое высказывание»

Тема диалогического высказывания: «Mein zukünftiger Beruf»

Оценочное средство «Эссе»

Тема эссе: Mein Traumberuf

Типовые оценочные материалы по теме 5 «Charakter des Menschen»

Оценочное средство «Опрос»

Welche Charaktereigenschaften sind für Sie typisch?

Wie ist Ihr Verhältnis zur Arbeit?

Wie ist Ihr Verhältnis zur Familie?

Welche Charakterzüge finden Sie eher positiv?

Welche Charakterzüge finden Sie eher negativ?

Was heißt für Sie Erfolg?

Wie wichtig ist Ihnen Geld?

Worin besteht für Sie der Sinn des Lebens?

Welche Ziele haben Sie sich für Ihr Leben gesetzt?

Wofür würden Sie Ihr Leben riskieren?

Оценочное средство «Диалогическое высказывание»

Тема диалогического высказывания: «Charaktertypen»

Оценочное средство «Эссе»

Тема эссе: Was ich in den Menschen schätze.

Типовые оценочные материалы по теме 6 «Geld und Einkäufe».

Оценочное средство «Опрос»

1. Was kaufen Sie regelmäßig ein?
2. Was kaufen Sie – sagen wir – einmal im Monat?
3. Was haben Sie bisher noch nie gekauft?
4. Wo kaufen Sie Gemüse?
5. Was alles findet man in einer Metzgerei?
6. Wie kaufen Sie Getränke?
7. Denken Sie schon beim Einkaufen an Müll, der durchs Einkaufen entsteht?
8. Wenn Sie etwas kaufen, vergleichen Sie zuerst die Preise von mehreren

Geschäften?

9. Einige finden, Einkaufen macht viel Spaß, für andere bedeutet es eine lästige Arbeit. Wie stehen Sie dazu?

10. Wenn Sie Kleidung kaufen wollen, gehen Sie dann allein in die Geschäfte oder nehmen Sie eine Freundin mit?

Оценочное средство «Эссе»

Тема эссе: Antworte auf eine E-Mail .

Оценочное средство «Доклад с презентацией»

Тема доклада: Geldformen

Типовые оценочные материалы по теме 7 «Männer und Frauen»

Оценочное средство «Опрос»

Männer und Frauen

Wodurch lassen sich die Männer und Frauen unterscheiden?

Mein Traummann

Meine Traumfrau

Rollenklischees

Partnerschaft oder Liebe

Оценочное средство «Эссе»

Тема эссе: Männer und Frauen – ewiger Sterit

Оценочное средство «Диалогическое высказывание»

Тема диалогического высказывания: «Irren ist männlich...»

Типовые оценочные материалы по теме 8 «Rund um Deutschland»

Оценочное средство «Опрос»

1. Was geschah am 8. Mai 1945?

2. Nach dem Zusammenbruch des Dritten Reiches war Deutschland in vier Besatzungszonen aufgeteilt. Wer waren die vier Besatzungsmächte?

3. In welchem Jahr wurde die Bundesrepublik Deutschland gegründet?

4. Wie hieß der erste Bundeskanzler?

Was bedeutet DDR?

5. Welches Ereignis fand am 17. Juni 1953 in der DDR statt?

6. Was verstehen Sie unter dem deutschen Wirtschaftswunder?

7. Erläutern Sie den Begriff Mauerbau (1961 in Berlin)!

8. Welcher deutsche Bundeskanzler bekam den Friedensnobelpreis?

9. In welchem Jahr kam es zur deutschen Wiedervereinigung?

Оценочное средство «Доклад с презентацией»

Тема доклада: Deutsche Staatssymbole

Оценочное средство «Эссе»

Тема эссе: Typisch deutsch...

Типовые оценочные материалы по теме 9 «Abschlusskontrolle»

Оценочное средство «Опрос»

Sprechen Sie mit dem Lehrer zum angegebenen Thema.

Оценочное средство «Диалогическое высказывание»

Sprechen Sie zum Thema: Selbstpräsentation

Sprechen Sie zum Thema: Deutschland heute

Sprechen Sie zum Thema: Berufswahl

Оценочное средство «Эссе»

Тема эссе: Arbeitsuche. Wer die Wahl hat, hat die

4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации.

4.3.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
УК ОС -4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном языке	УК ОС - 4.1	Способность провести деловую встречу (публичное выступление) на русском языке и иностранном, изучаемом ранее.
		УК ОС - 4.2	Способность вести деловую переписку на иностранном языке, изучаемом ранее.
		УК ОС - 4.3	Способность к коммуникации в устной форме на иностранном языке для решения задач межличностного взаимодействия.
		УК ОС - 4.4	Способность к коммуникации в письменной форме на иностранном языке для решения задач межличностного взаимодействия.
УК ОС -5	Способность проявлять толерантность в условиях межкультурного разнообразия общества	УК ОС - 5.1.	Способность понимать многообразие мира: культурное, этническое, расовое, языковое в различных исторических и культурных контекстах.
		УК ОС - 5.2.	Способность к коммуникации в устной и письменной форме на иностранном языке, не

			изучаемом ранее, для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.
		УК ОС - 5.3.	Способность к коммуникации в письменной форме на иностранном языке, не изучаемом ранее, для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.
		УК ОС - 5.4.	Способность осуществлять коммуникацию в политической сфере посредством иностранного языка.

Этап освоения компетенции	Показатель оценивания	Критерий оценивания
УК ОС -4.1	<p>Знает иностранный язык в объеме необходимом для получения информации из зарубежных источников, ведения научной переписки, подготовки научных статей и докладов.</p> <p>Выступает с докладами и сообщениями на научных конференциях; осуществляет технический перевод иностранных текстов.</p> <p>Осуществляет общение в деловой сфере, извлекает необходимую информацию из оригинального текста на иностранном языке, публичного выступления на иностранном языке.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Продemonстрировано умение выслушивать речь своего собеседника</i> 2. <i>Продemonстрировано знание деловой лексики русского и иностранного языков в объеме, необходимом для осуществления делового общения и публичных выступлений, проведения переговоров, совещаний</i> 3. <i>Продemonстрировано владение навыками публично общаться с аудиторией различного типа, демонстрирует навыки эффективного выступления, а также убеждения</i> 4. <i>Продemonстрированы знания иностранного языка в объеме необходимом для получения информации из зарубежных источников, ведения научной переписки, подготовки научных статей и докладов, устного общения с зарубежными коллегами</i> 5. <i>Продemonстрировано умение выступать с докладами и сообщениями на научных</i>

		<i>конференциях; осуществлять технический перевод иностранных текстов.</i>
УК ОС -4.2	<p>Выбирает адекватную форму делового документа страны контрагента.</p> <p>Соблюдает требования к языку делового документа страны контрагента.</p> <p>Отбирает содержание делового документа, адекватное цели его написания</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Текст выполнен с соблюдением стилистических норм 2. В тексте не допущено ошибок 3. Выполнены требования по оформлению документа 4. Содержание документа логически выстроено в соответствии с выбранной формой 5. Использована специфическая лексика, применяемая в деловой сфере
УК ОС -4.3	<p>Выстраивает внутреннюю логику деловой коммуникации на русском и иностранном языках.</p> <p>Читает, понимает и переводит иноязычные тексты.</p> <p>Пользуется общими и специальными словарями.</p> <p>Отбирает содержание делового документа, адекватное цели его написания.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Продемонстрировано знание лексико-грамматический минимум, необходимый для работы с иноязычными текстами, лексические и грамматические (морфологические и синтаксические) особенности изучаемого языка. 2. Продемонстрировано умение выстраивать внутреннюю логику деловой коммуникации на русском и иностранном языках 3. Текст прочитан и переведен верно. Содержание делового документа отобрано адекватно его цели написания.
УК ОС -4.4	<p>Извлекает необходимую информацию из прочитанного на иностранном языке текста и использует в письменной коммуникации.</p> <p>Демонстрирует знание социокультурной информации об особенностях кросс-культурного общения, традициях разных стран.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Продемонстрировано умение извлекать необходимую информацию из прочитанного на иностранном языке текста и использует в письменной коммуникации 2. Продемонстрировано знание социокультурной информацией об особенностях кросс-культурного общения, традициях разных стран.
УК ОС - 5.1	<p>Определяет основы межкультурного разнообразия, менталитета, культуры</p> <p>Формулирует основные положения в рамках концепций по вопросам этнических, религиозных, гендерных, возрастных отличий.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Продемонстрировано знание основ межкультурного разнообразия, менталитета, культуры 2. Сформулированы основные положения в рамках концепций по вопросам этнических, религиозных, гендерных,

	<p>Обосновывает собственную позицию по вопросам толерантности и дискриминации, используя аргументы, рассмотренные в теоретических концепциях дискриминации</p> <p>Демонстрирует толерантное поведение в ключевых ситуациях межкультурного общения</p>	<p><i>возрастных отличий.</i></p> <p>3. <i>Продемонстрировано умение обосновать собственную позицию по вопросам толерантности и дискриминации, используя аргументы, рассмотренные в теоретических концепциях дискриминации</i></p> <p>4. <i>Продемонстрировано толерантное поведение в ключевых ситуациях межкультурного общения</i></p>
УК ОС - 5.2	<p>Самостоятельно читает, понимает и переводит иноязычные тексты, извлекает необходимую информацию из прочитанного на иностранном языке текста и обменивается ею.</p>	<p>1. <i>Тексты прочитаны, поняты и переведены верно.</i></p> <p>2. <i>Необходимая информация из прочитанного на иностранном языке текста извлечена и усвоена</i></p>
УК ОС - 5.3	<p>Самостоятельно собирает информацию на иностранном языке об объекте.</p> <p>Знает духовно-нравственные ценности страны изучаемого языка как части мировой культуры с опорой на родную культуру путем ознакомления с ними и их воспроизводства в различных видах деятельности при овладении иностранным языком.</p> <p>Осознает себя частью интернациональной культурной среды.</p> <p>Владеет навыками ведения диалога культур на иностранном языке, умения жить и взаимодействовать с представителями других культур в поликультурном и многоязычном социуме.</p> <p>Совершенствует навыки саморегуляции поведения в процессе иноязычного межкультурного общения.</p> <p>Осуществляет самооценку и рефлексию собственной деятельности, успехов и достижений при выполнении</p>	<p>1. <i>Собрана полная информация об объекте.</i></p> <p>2. <i>Демонстрирует знание духовно-нравственных ценностей страны изучаемого языка в различных видах деятельности при овладении иностранным языком.</i></p> <p>3. <i>Логично и корректно построено монологическое и диалогическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании.</i></p> <p>4. <i>Демонстрирует навыки саморегуляции поведения в процессе иноязычного межкультурного общения.</i></p> <p>5. <i>Демонстрирует умение дать самооценку собственной деятельности, успехов и достижений при выполнении различных видов деятельности на иностранном языке.</i></p>

	различных видов деятельности на иностранном языке.	
УК ОС - 5.4	<p>Владеет навыками ведения диалога в политической сфере на иностранном языке</p> <p>Умеет взаимодействовать с представителями других культур в поликультурном и многоязычном социуме.</p>	<p><i>1.Продемонстрирован навык ведения диалога в политической сфере на иностранном языке</i></p> <p><i>2. Продемонстрировано умение взаимодействовать с представителями других культур в поликультурном и многоязычном социуме.</i></p>

4.3.2. Типовые оценочные средства

Зачет проводится в виде устного опроса и выполнения практического задания (1 курс), типового задания по написанию делового письма и выполнения практического задания (2 курс), устного опроса и выполнения практического задания (3 курс).

Экзамен проводится на 4 курсе в виде устного опроса и выполнения практического задания.

Вопросы для устного опроса (1 курс)

Wie heißen Sie?

Woher kommen Sie?

Erzählen Sie über Ihre Familie?

Was machen Sie in der Freizeit?

Wo studieren Sie?

Erzählen Sie über Ihren Freund.

Was machen Sie am besten?

Was machen Sie am Wochenende?

Практическое задание (1 курс):

Machen Sie eine Fehlerberichtigung!

1. Ich bin die ganze Nacht nicht geschlafen.
2. Der Lehrer brachte uns die Hefte.
3. Fast jeden Tag besucht er die Bibliothek.
4. Hast du schnell gelaufen?
5. Ich werde abschreiben nicht.
6. Die Studentin hat die Bücher nicht nehmen.
7. Steffi bleibt bei uns.
8. Ich könne schon gut Deutsch sprechen.
9. Was passieren hier?
10. Ich bin mich auf das Sofa gesetzt.
11. Wer lest den Text vor?

12. Habst du das Heft in Literatur mit?
13. Wo legte deine Federtasche?
14. Im Kino läuft ein interessanter Film.
15. Ich nacherzähle den Text.

Вопросы для устного опроса (2 семестр):

Warum haben Sie sich für diese Stelle beworben?

Was erwarten Sie sich von diesem Job bzw. vom Unternehmen?

Welche Ziele verfolgen Sie mit diesem Job?

Warum haben Sie Ihren bisherigen Job aufgegeben?

Was hat Ihnen in Ihrem vorherigen Job nicht gefallen?

Wären Sie bereit für den Job umzuziehen?

Типовое задание для создания делового письма (2 курс):

Тема письменного документа: Lebenslauf

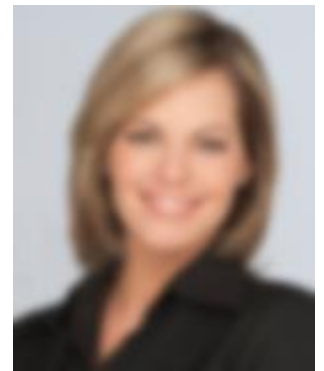
Практическое задание (2 курс):

1. Übersetzen Sie den Lebenslauf.

Lebenslauf

■ Persönliche Daten

Name:	Agathe Kolbe
Adresse:	Kronenstraße 19, 10969 Berlin
Telefon:	033 3471843
E-mail:	agathekolbe@gmail.com
Geburtsdaten:	07.12.1979
Zivilstand	Ledig, keine Kinder



■ Schulbildung

19/08/85 – 19/07/90	Astrid Lindgren Schule
28/08/90 – 17/06/93	Elisabethschule
05/08/93 – 18/06/00	Landschulheim Steinmühle

■ Berufliche Erfahrungen

02/2009 – heute	Truck&Mars International, Berlin: Sachbearbeiterin Rechnungswesen. Erfassen der Consumer, Commercial und Import Duties & Taxes Abrechnungen, Prüfung und Korrektur
-----------------	--

der Bestellungen, Reporting

06/2004 – 12/2008 Bijouterie Kruk, Berlin: Uhren und Schmuckverkäuferin.
Beratung und Verkauf (deutsch / englisch / französisch)

03/2001 – 03/2004 Haut&More, Berlin: Verkäuferin von Schuhen und Schmuck.
Beratung der Kunden, Kassieren, Aufräumen und Putzen

■ Sprachen

Deutsch:	Muttersprache
Englisch:	Schriftlich und mündlich sehr gut
Französisch:	Grundkenntnisse

■ Zusätzliche Fertigkeiten

Selbständige, strukturierte Arbeitsweise
Fertigkeit der Führung der Geschäftskorrespondenz
Bedienung von Bürogeräten
Erfahrung bei der Führung von Begegnungen und Präsentation

Вопросы для устного опроса (3 курс):

Welche Charaktereigenschaften sind für Sie typisch?
Wie ist Ihr Verhältnis zur Arbeit?
Wie ist Ihr Verhältnis zur Familie?
Welche Charakterzüge finden Sie eher positiv?
Welche Charakterzüge finden Sie eher negativ?
Was heißt für Sie Erfolg?
Wie wichtig ist Ihnen Geld?
Worin besteht für Sie der Sinn des Lebens?
Welche Ziele haben Sie sich für Ihr Leben gesetzt?
Wofür würden Sie Ihr Leben riskieren?
Темы доклада: Charaktertypen

Практическое задание (3 курс):

Lesen Sie den folgenden Text und beantworten Sie die Fragen.

- 1) Wo und in welcher Zeit könnte Ihrer Meinung nach Kastalien existieren?
Fantasieren Sie.
- 2) Was finden Sie in Kastalien attraktiv/nicht attraktiv?

Das Glasperlenspiel Studienjahre

(Aus: *Das Glasperlenspiel*, Roman von Hermann Hesse, 1877-1962)

Josef Knecht war nun etwa vierundzwanzig Jahre alt. Mit der Entlassung aus Waldzell war seine Schülerzeit abgeschlossen, und es begannen die Jahre des freien Studierens; mit Ausnahme der harmlosen Eschholzer Knabenjahre sind sie wohl die heitersten und glücklichsten seines Lebens gewesen. (. . .)

In Kastalien nun ist die geistige Freiheit der Studierenden noch unendlich viel größer, als sie es je an den Universitäten früherer Epochen war, denn die zur Verfügung stehenden Möglichkeiten zu Studien sind viel reichhaltiger, außerdem fehlt in Kastalien völlig die Beeinflussung und Beschränkung durch materielle Rücksichten, durch Ehrgeiz, Ängstlichkeit, Armut der Eltern, Aussichten auf Brot und Karriere und so weiter. In den Akademien, Seminaren, Bibliotheken, Archiven, Laboratorien der pädagogischen Provinz ist jeder Studierende, was seine Herkunft und was seine Aussichten betrifft, vollkommen gleichgestellt; die Hierarchie stuft sich lediglich aus den intellektuellen und charakterlichen Anlagen und Qualitäten der Schüler. (. . .)

Für die vielseitig Begabten und Interessierten - und zu ihnen gehörte Knecht - haben die paar ersten Studienjahre durch diese sehr weitgehende Freiheit etwas wunderbar Verlockendes und Entzückendes. Gerade diesen vielseitig Interessierten lässt die Behörde, wenn sie nicht etwa geradezu ins Bummeln geraten, eine beinahe paradiesische Freiheit; der Schüler mag nach Belieben sich in allen Wissenschaften umsehen, die verschiedensten Studiengebiete miteinander vermischen, sich in sechs oder acht Wissenschaften gleichzeitig verlieben oder von Anfang an sich an eine engere Auswahl halten; außer der Innehaltung der allgemeinen, für Provinz und Orden geltenden moralischen Lebensregeln wird nichts von ihm verlangt als jährlich einmal der Ausweis über die von ihm gehörten Vorlesungen, über seine Lektüre und seine Arbeit in Instituten. Die genauere Kontrolle und Prüfung seiner Leistungen beginnt erst dort, wo er fachwissenschaftliche Kurse und Seminare besucht, zu welchen auch die des Glasperlenspiels und der Musikhochschule gehören; hier freilich hat jeder Studierende sich den offiziellen Prüfungen zu stellen und die vom Seminarleiter verlangten Arbeiten zu leisten, wie es sich von selbst versteht.

Aufgaben zum Text

1. Diskutieren Sie zum Thema „Wo studiert man am besten? Was macht den Studienort attraktiv?“

Als wichtige Gründe für die Wahl des Hochschulorts könnten sein:

- a) allgemeine Wohnraumsituation
- b) Erreichbarkeit der Hochschule mit öffentlichen Verkehrsmitteln
- c) kulturelles Angebot
- d) sportliches Angebot
- e) bekannte Traditionen der Hochschule.

Вопросы для устного опроса (4 курс):

Was ist Kunst für dich?

Interessierst du dich für die bildende Kunst??

Besuchst du Bildergalerien, Museen?

Wer ist dein Lieblingsmaler?

Welche bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt koennt ihr nennen?

Welche deutschen Künstler kennst du?

Практическое задание (4 курс):

I. Lesen Sie den Text und machen Sie die Aufgaben

Die ersten deutschen Kolonien in Rußland

In Rußland gab es viel fruchtbares Land. Aber es lebten hier zu wenig Menschen, die das Land bearbeiten konnten. Die Zarin Katharina die Zweite hatte im Jahre 1763 eine Idee. Sie schrieb ein Manifest. Das war eine Einladung an Ausländer, die nach Rußland kommen wollten. Katharina versprach ihnen Land. Sie brauchten keine Steuern zu zahlen. Sie durften ihre Religion behalten. Damals war Deutschland kein großes Land. Die Fürsten führten oft Krieg. Vielen Deutschen gefiel das nicht. Sie wollten ruhig leben. Sie hörten von dem Manifest und gingen nach Rußland. Die ersten Deutschen fuhren mit dem Schiff nach Sankt Petersburg. Von dort fuhren sie mit dem Pferdewagen weiter. Die Reise dauerte ein ganzes Jahr. Die erste Kolonie an der Wolga wurde am 29. Juni 1764 gegründet. Jede Familie baute ein Haus. In Saratow bekam jede Familie 150 Rubel. Das war viel Geld. Eine Kuh kostete damals nur sieben Rubel.

Die deutschen Dörfer sahen anders aus als die russischen. Jeder Bauer pflanzte einen Baum. Bald gab es viele Bäume in der Steppe an der Wolga. Deutsche Bauern achteten darauf, daß ihr Dorf sauber war.

1) Anworten Sie auf die Fragen zum Text richtig!

1. Warum gingen die Deutschen nach Rußland?

- a) sie wollten wandern;
- b) sie wollten Steuern zahlen;
- c) sie wollten ruhig leben.

2. Womit fuhren die Deutschen von Sankt Petersburg?

- a) mit dem Pferdewagen;
- b) mit dem Schiff;
- c) mit dem Zug.

3. Wie lange dauerte die Reise?

- a) 150 Tage;
- b) 365 Tage;
- c) 29 Tage.

4. Worauf achteten die deutschen Bauern?

- a) auf die Sauberkeit;
- b) auf die Steppe;
- c) auf die Wolga.

5. Was gab es bald in der Steppe?

- a) viele Pferde;
- b) viele Schiffe;
- c) viele Bäume.

2) Vollenden Sie folgende Sätze!

1. Vielen Deutschen gefiel ...

- a) der Krieg;
- b) der Krieg nicht;
- c) der Fürst.

2. Die Zarin Katharina die Zweite lud die Ausländer ein, die ...

- a) das Land bearbeiten konnten;
- b) Steuern zahlen konnten;
- c) Krieg führen konnten.

3. Die Zarin versprach den Deutschen ...

- a) Pferde;
- b) Land;
- c) Kühe.

4. Jede Familie ...

- a) suchte ein Haus;
- b) kaufte ein Haus;
- c) baute ein Haus.

5. Eine Kuh war damals ...

- a) kostenlos;
- b) sehr billig;
- c) sehr teuer.

3) Stellen Sie 5 Fragen zum Text! (Sie können mit **Wer? Was? Wann? Warum?** Und anderen Fragewörtern beginnen)

Шкала оценивания (зачет)

Описание шкалы	Оценка (по 2-балльной шкале)
У обучающегося сформированы уверенные знания, умения и навыки, включенные в соответствующий этап освоения компетенций, он глубоко и полно освещает теоретические, методологические и практические аспекты вопроса, проявляет творческий подход к его изложению и демонстрирует дискуссионность проблематики, а также глубоко и полно раскрывает дополнительные вопросы. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы. Свободное владение материалом. Достаточный уровень знакомства со специальной научной литературой. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы. Обучающийся не затрудняется с ответами	зачтено

<p>при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.</p>	
<p>Ставится при полных, исчерпывающих, аргументированных ответах на все основные и дополнительные вопросы. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы. Детальное воспроизведение учебного материала. Практические навыки профессиональной деятельности в значительной мере сформированы. Приемлемое умение самостоятельного решения практических задач с отдельными элементами творчества. Обучающийся твердо знает материал дисциплины, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопросы, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения</p>	
<p>Ставится, если этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы не в полной мере. Наличие минимально допустимого уровня в усвоении учебного материала и в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы не в полной мере. Обучающийся показывает знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, неправильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических задач</p>	
<p>Ставится, если обучающийся не знает и не понимает сущности вопросов и предлагаемых задач. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, не сформированы. Недостаточный уровень усвоения понятийного аппарата и наличие фрагментарных знаний по программному материалу дисциплины, обучающийся допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями решает практические задачи или не справляется с ними самостоятельно. Отсутствие минимально допустимого уровня в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы в недостаточном объеме</p>	<p>не зачтено</p>

Шкала оценивания (экзамен)

Описание шкалы	Оценка (по 5-балльной шкале)
<p>У обучающегося сформированы уверенные знания, умения и навыки, включенные в соответствующий этап освоения компетенций, он глубоко и полно освещает теоретические, методологические и практические аспекты вопроса, проявляет творческий подход к его изложению и демонстрирует дискуссионность проблематики, а также глубоко и полно раскрывает дополнительные вопросы. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы. Свободное владение материалом. Достаточный уровень</p>	<p>5 «отлично»</p>

<p>знакомства со специальной научной литературой. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы. Обучающийся не затрудняется с ответами при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.</p>	
<p>Ставится при полных, исчерпывающих, аргументированных ответах на все основные и дополнительные вопросы. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы. Детальное воспроизведение учебного материала. Практические навыки профессиональной деятельности в значительной мере сформированы. Приемлемое умение самостоятельного решения практических задач с отдельными элементами творчества. Обучающийся твердо знает материал дисциплины, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопросы, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.</p>	4 «хорошо»
<p>Ставится, если этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы не в полной мере. Наличие минимально допустимого уровня в усвоении учебного материала и в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы не в полной мере. Обучающийся показывает знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, неправильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических задач</p>	3 «удовлетворительно»
<p>Ставится, если обучающийся не знает и не понимает сущности вопросов и предлагаемых задач. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, не сформированы. Недостаточный уровень усвоения понятийного аппарата и наличие фрагментарных знаний по программному материалу дисциплины, обучающийся допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями решает практические задачи или не справляется с ними самостоятельно. Отсутствие минимально допустимого уровня в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы в недостаточном объеме</p>	2 «неудовлетворительно»

4.4. Методические материалы

Зачет проводится в виде устного опроса (1 семестр), устного выступления (2 семестр), создания письменного документа (3 семестр),

устного собеседования и доклада (4 семестр), устного собеседования (5 семестр).

Оценка за зачет носит комплексный характер и складывается из оценок за текущую успеваемость и ответа на зачетном занятии.

Экзамен проводится в виде устного опроса и контрольной работы.

1. Чтение и письмо.

2. Аудирование.

Выполнение всех заданий текущего контроля является обязательным для всех обучающихся. Обучающиеся, не выполнившие в полном объеме все эти задания, не допускаются к промежуточной аттестации. В случае наличия задолженности обучающийся отрабатывает пропущенные занятия на консультациях, после полной отработки задолженностей обучающийся может быть допущен к промежуточной аттестации.

Оценка знаний обучающегося является балльной и определяется ответом на экзамене.

Критерии оценки устного опроса.

Ответ обучающегося оценивается, исходя из следующих критериев:

- полнота, четкость, информационная насыщенность ответа;
- грамотность речи.

Ответ обучающегося может быть оценен по 5-ти балльной шкале преподавателем, исходя из критериев оценки устного опроса.

Шкала оценивания устного опроса

Параметр	Оценка (по 5-балльной шкале)
Обучающийся обнаруживает полное понимание темы, владеет предусмотренной терминологией, демонстрирует верный ход изложения материала и правильные ответы, аргументированность дополнительно привлекаемых рассуждений, примеров, критичность собственных замечаний по проблемным вопросам; может обосновать свои суждения, привести необходимые примеры, отвечает на вопросы по теме.	5 «отлично»
Обучающийся демонстрирует знание и понимание материала, но допускаются единичные недочеты, негрубые ошибки; в целом, демонстрируется непротиворечивость, системность, приводимых аргументов, знание понятийного аппарата дисциплины и основных категорий. Студент может ответить не на все вопросы по теме.	4 «хорошо»
Обучающийся знает и понимает основные положения темы, но излагает материал недостаточно точно, допускает ошибки, не даёт полного ответа на дополнительные вопросы; испытывает трудности изложения; демонстрирует неоднозначность и неточность формулирования мыслей; бессистемность и неубедительность приводимых аргументов.	3 «удовлетворительно»

Обучающийся обнаруживает незнание большей части темы или совсем не ориентируется в ней, искажает смысл определений, не владеет терминологией, понятийным аппаратом дисциплины, излагает материал бессистемно и неуверенно; не может ответить на вопросы по теме.	2 «неудовлетворительно»
--	----------------------------

Критерии оценки эссе.

Критерии могут трансформироваться в зависимости от их конкретной формы, при этом общие требования к качеству эссе могут оцениваться по следующим критериям:

Критерий	Требования
Знание и понимание теоретического материала.	<ul style="list-style-type: none"> - определяет рассматриваемые понятия четко и полно, приводя соответствующие примеры; - используемые понятия строго соответствуют теме; - самостоятельность выполнения работы.
Анализ и оценка информации	<ul style="list-style-type: none"> - грамотно применяет категории анализа; - умело использует приемы сравнения и обобщения для анализа взаимосвязи понятий и явлений; - способен объяснить альтернативные взгляды на рассматриваемую проблему и прийти к сбалансированному заключению; - диапазон используемого информационного пространства (студент использует большое количество различных источников информации); - обоснованно интерпретирует текстовую информацию с помощью графиков и диаграмм; - дает личную оценку проблеме;
Построение суждений	<ul style="list-style-type: none"> - ясность и четкость изложения; - логика структурирования доказательств - выдвинутые тезисы сопровождаются грамотной аргументацией; - приводятся различные точки зрения и их личная оценка; - общая форма изложения полученных результатов и их интерпретации соответствует жанру проблемной научной статьи.
Оформление работы	<ul style="list-style-type: none"> - работа отвечает основным требованиям к оформлению и использованию цитат; - соблюдение лексических, фразеологических, грамматических и стилистических норм русского литературного языка; - оформление текста с полным соблюдением правил русской орфографии и пунктуации; - соответствие формальным требованиям.

Оценивание эссе:

Эссе оцениваются преподавателем дисциплины по двухбалльной шкале (зачтено/не зачтено).

Критерии оценки контрольной работы

1. Знания и умения на уровне требований стандарта конкретной дисциплины: знание фактического материала, усвоение общих представлений, понятий, идей.

2. Характеристика реализации цели и задач исследования (новизна и актуальность поставленных в контрольной работе проблем, правильность формулирования цели, определения задач исследования, правильность выбора методов решения задач и реализации цели; соответствие выводов решаемым задачам, поставленной цели, убедительность выводов).

3. Степень обоснованности аргументов и обобщений (полнота, глубина, всесторонность раскрытия темы, логичность и последовательность изложения материала, корректность аргументации и системы доказательств, характер и достоверность примеров, иллюстративного материала, широта кругозора автора, наличие знаний интегрированного характера, способность к обобщению).

4. Качество полученных результатов (степень завершенности исследования, спорность или однозначность выводов).

5. Использование литературных источников.

6. Культура письменного изложения материала.

7. Культура оформления материалов работы.

8. Контрольные работы должны быть оформлены в соответствии с требованиями Алтайского филиала РАНХиГС.

Оценивание контрольной работы:

Контрольные работы оцениваются преподавателем дисциплины по двухбалльной шкале (зачтено/не зачтено).

Критерии оценки докладов-презентаций

Баллы: 0 - позиция отсутствует 1 – слабо 2 – хорошо 3 - отлично	Итоговая оценка
Требования	
Структура и содержание (до 12 баллов)	
логичность структуры доклада	
оформлены ссылки на все использованные источники	
презентация отражает основные этапы исследования (проблема, цель, гипотеза, ход работы, выводы, ресурсы)	
содержит ценную, полную, понятную информацию по теме доклада	
Текст на слайдах (до 6 баллов)	
текст на слайде представляет собой опорный конспект (ключевые слова, маркированный или нумерованный список), без полных предложений	
наиболее важная информация выделяется с помощью цвета, размера, эффектов анимации и т.д.	

Наглядность (до 9 баллов)	
иллюстрации помогают наиболее полно раскрыть тему, не отвлекают от содержания	
иллюстрации хорошего качества, с четким изображением	
используются средства наглядности информации (таблицы, схемы, графики и т. д.)	
Дизайн и настройка (до 9 баллов)	
оформление слайдов соответствует теме, не препятствует восприятию содержания	
для всех слайдов презентации используется один и тот же шаблон оформления	
презентация не перегружена эффектами	
Требования к выступлению (до 9 баллов)	
выступающий свободно владеет содержанием, ясно излагает идеи	
выступающий свободно и корректно отвечает на вопросы и замечания аудитории	
выступающий обращается к аудитории, поддерживает контакт с ней	
Общее количество баллов	
Оценка	

Оценивание докладов - презентаций

Количество баллов	0-29	15-29	30-39	40-45
Отметка по 5-ти бальной шкале	2	3	4	5

Критерии оценки диалогического высказывания

Показатель	5	4	3	2
Содержание	Задание полностью выполнено: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения	Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения.	Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме.	Задание не выполнено: цель общения не достигнута.

Взаимодействие	Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу, в случае сбоя.	В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, не всегда проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника.	Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при смене темы, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника.	Не может поддерживать беседу.
Лексика	Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.	Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении.	Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи.	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.
Грамматика	использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.	Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания.	Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание.	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.

Произношение	<p>Артикуляцию говорящего легко понять;</p> <p>Темп речи нормальный;</p> <p>Звучание достаточно громкое;</p> <p>Интонирование верно;</p> <p>Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.</p>	<p>Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно, может иметь легкий акцент.</p>	<p>В основном речь понятна: не допускает фонетических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка.</p>	<p>Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.</p>
--------------	---	---	--	--

<i>Критерии оценки монологического высказывания</i>				
Оценка	5	4	3	2
Содержание	<p>Задание полностью выполнено: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения</p>	<p>Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения.</p>	<p>Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме.</p>	<p>Задание не выполнено: цель общения не достигнута.</p>

Лексика	Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.	Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении.	Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи.	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.
Грамматика	использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.	Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания.	Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание.	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.
Произношение	Артикуляцию говорящего легко понять; Темп речи нормальный; Звучание достаточно громкое; Интонирование верно; Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.	Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно, может иметь легкий акцент.	В основном речь понятна: не допускает фонетических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка.	Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1 Методические указания по организации самостоятельной работы обучающихся

Наряду с посещением семинаров и участием в обсуждении проблем, учебный план предусматривает затрату обучающимися, как правило, большего числа часов для самостоятельной работы.

По иностранному языку эта работа складывается из перевода текстов, поиска дополнительной информации по изучаемой теме, подготовке устных тем, презентаций, заучивании лексики, выполнение письменных лексико-грамматических заданий. Такая работа должна выполняться в той или иной степени всеми обучающимися при подготовке к семинарским занятиям. Рекомендуется чтение дополнительной художественной литературы, и просмотр художественных и учебных фильмов на иностранном языке.

При изучении дисциплины обучающиеся должны уметь пользоваться словарями и онлайн переводчиками. При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова. Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста). При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному. При работе с онлайн переводчиком важно помнить, что нельзя полностью полагаться на машинный перевод, необходимо последующее редактирование полученного результата, так как получение адекватного перевода возможно лишь при вмешательстве человека.

Контроль самостоятельной работы обучающегося – неотделимый, безусловно, необходимый, элемент организации и управления СР.

Рекомендации по подготовке устного монологического высказывания /эссе

Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию.

При подготовке устного монологического высказывания рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Сформулируйте тему сообщения и озаглавьте.

2. Составьте краткий или развернутый план сообщения.
3. В соответствии с планом проанализируйте необходимую литературу: тексты, статьи. Подберите цитаты, иллюстративный материал.
4. Выпишите необходимые термины, ключевые слова, речевые обороты.
5. Текст сообщения должен состоять из простых предложений и быть кратким.
6. Начните сообщение с фраз: я хочу рассказать о ..., речь идет о
7. Обозначьте во вступлении основные положения, тезисы своего сообщения. Обоснуйте, проиллюстрируйте эти тезисы.
8. Выделив в своем выступлении смысловые отрезки, установите между ними смысловые связи.
9. Сделайте вывод, подведите итог сказанному.
10. Выразите свое отношение к изложенному материалу.
11. Постарайтесь излагать свое сообщение эмоционально, не читая, а изредка заглядывая в план и зачитывая цитаты.

Рекомендации при работе с текстом

Правильное понимание и осмысление прочитанного текста, извлечение информации, перевод текста базируются на навыках по анализу иноязычного текста, умений извлекать содержательную информацию из форм языка.

При работе с текстом на немецком языке рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Текст, предназначенный для перевода, следует рассматривать как единое смысловое целое.
2. Начинайте перевод с заглавия, которое, как правило, выражает основную тему данного текста.
3. Постарайтесь понять содержание всего текста, прочитайте его целиком или большую его часть, а затем приступайте к отдельным его предложениям.
4. Старайтесь понять основную мысль предложения, опираясь на знакомые слова и выражения, а также на слова, схожие с родным языком или о значении которых можно догадаться из содержания.
5. Выполните перевод всех неизвестных тебе слов.
6. Отредактируйте переведенные предложения так, чтобы они были построены на русском языке грамматически и стилистически верно.
7. Перечитайте переведенный текст и внесите необходимые стилистические поправки.

При переводе предложений с немецкого языка на русский рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Внимательно прочитайте предложение.
2. Найдите сказуемое, затем подлежащее.
3. В утвердительном предложении подлежащее всегда стоит перед сказуемым и может быть выражено местоимением, числительным, неличной

формой глагола, существительным с определениями.

4. Определите, нет ли в предложении причастного или инфинитивного оборота.

5. Определите временную форму сказуемого и залог. Если залог действительный, подлежащее является исполнителем действия. Если залог страдательный, действие направлено на подлежащее.

6. При определении временной формы глагола и при ее переводе обратите внимание на присутствие временных определителей (предлогов, наречий). Они помогут вам при переводе.

При переводе предложений с русского языка на немецкий рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Внимательно прочитайте предложение.

2. Если оно утвердительное или отрицательное, помните о прямом порядке слов.

3. Найдите подлежащее, потом сказуемое.

4. Согласуйте сказуемое в русском языке с видовременной формой в немецком языке.

5. На первое место всегда ставится подлежащее, затем сказуемое, дополнение и обстоятельство.

6. Обстоятельства места и времени могут стоять в начале предложения перед подлежащим.

7. При переводе вопросительного предложения, восклицательного и повелительного изучите соответствующие правила.

При пересказе текста рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Выделите основную мысль текста.

2. Составьте план пересказа.

3. Пересказывать лучше простыми предложениями.

4. Отработайте произношение необходимых для пересказа слов и словосочетаний. Обратите внимание на произношение трудных иностранных слов и имен собственных.

5. При пересказе придерживайтесь составленного плана

Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексикой
Формы самостоятельной работы обучающихся с лексическим материалом:

a) составление собственного словаря в отдельной тетради;

b) составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам;

c) анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения;

d) подбор синонимов к активной лексике учебных текстов;

e) подбор антонимов к активной лексике учебных текстов;

f) составление таблиц словообразовательных моделей.

Рекомендации:

1) При составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), при оформлении лексической картотеки или личной тетради-словаря необходимо выписать из словаря лексические единицы в их исходной форме, то есть: имена существительные - в именительном падеже единственного числа; глаголы - в инфинитиве (целесообразно указать и другие основные формы глагола).

2) Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода (с иностранного языка - на русский, с русского языка - на иностранный) с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради-словаря, картотеки).

3) Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов (однокоренные слова, синонимы, антонимы).

4) Для формирования активного и пассивного словаря необходимо освоение наиболее продуктивных словообразовательных моделей иностранного языка.

Формы самостоятельной работы обучающихся со словарем:

- a) поиск заданных слов в словаре;
- b) определение форм единственного и множественного числа существительных;
- c) выбор нужных значений многозначных слов;
- d) поиск нужного значения слов из числа грамматических омонимов;
- e) поиск значения глагола по одной из глагольных форм.

Методические рекомендации по самостоятельной работе со словарем:

1) При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод может быть неправильным

2) Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста)

3) При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному.

4) При поиске значения глагола в словаре следует иметь в виду, что глаголы указаны в словаре в неопределенной форме, в то время как в предложении (тексте) они функционируют в разных временах, в разных грамматических конструкциях. Алгоритм поиска глагола зависит от его принадлежности к классу правильных или неправильных глаголов.

5.2 Методы и формы организации самостоятельной работы обучающихся.

Контрольная работа

Контрольные работы являются одной из основных форм текущего контроля преподавателем работы обучающегося.

Контрольная работа представляет собой письменный ответ на вопрос (решение задачи или выполнение конкретного задания), который рассматривается в рамках дисциплины.

Содержание ответа на поставленный вопрос включает:

- показ автором знания теории вопроса и понятийного аппарата,
- понимание механизма реально осуществляемой практики,
- выделение ключевых проблем исследуемого вопроса и их решение.

Структура (план) письменной контрольной работы может иметь соответствующую рубрикацию.

Критерии оценки контрольной работы:

1. Знания и умения на уровне требований стандарта конкретной дисциплины: знание фактического материала, усвоение общих представлений, понятий, идей.

2. Характеристика реализации цели и задач исследования (новизна и актуальность поставленных в контрольной работе проблем, правильность формулирования цели, определения задач исследования, правильность выбора методов решения задач и реализации цели; соответствие выводов решаемым задачам, поставленной цели, убедительность выводов).

3. Степень обоснованности аргументов и обобщений (полнота, глубина, всесторонность раскрытия темы, логичность и последовательность изложения материала, корректность аргументации и системы доказательств, характер и достоверность примеров, иллюстративного материала, широта кругозора автора, наличие знаний интегрированного характера, способность к обобщению).

4. Качество полученных результатов (степень завершенности исследования, спорность или однозначность выводов).

5. Использование литературных источников.

6. Культура письменного изложения материала.

7. Культура оформления материалов работы.

Контрольные работы должны быть оформлены в соответствии с требованиями Алтайского филиала РАНХиГС.

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

6.1. Основная литература.

№ п/п	Автор	Название	Издательство	Год выпуска	Расположение
1.	Тинякова Е.А.	Учебник немецкого языка оригинальной методики=Lehrbuch der Deutschen Sprache. Für alle die Deutsche Kultur und Sprache kennenlernen wollen [Электронный ресурс]: учебник	М. ; Берлин : Директ-Медиа	2015	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270464
2.	Катаева А.Г., Катаев С.Д., Гандельман В.А.	Немецкий язык для гуманитарных вузов + аудиоматериалы в эбс [Электронный ресурс] : учебник и практикум для академического бакалавриата	М. : Юрайт	2016	http://bibli-online.ru/book/74229FA0-6350-4573-9788-767AB5837EBA
3.	Ситникова, И. О.	Деловой немецкий язык. Der mensch und seine berufswelt. Уровень в2-с1 : учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры	М. : Издательство Юрайт, .	2018	www.bibli-online.ru/book/8B81CB50-6C33-4162-BEC3-FBF061A0387D

6.2.Дополнительная литература.

№ п/п	Автор	Название	Издательство	Год выпуска	Расположение
1.	Барбашов В.П.	Дискурс витальности европейского языкового союза: интенциональный анализ современного немецкого публицистического текста : монография [Электронный ресурс]	М. ; Берлин : Директ-Медиа	2017	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=455962
2.	Пыриков А.В. , Райкина Т.А.	Deutschland in Fakten : учебное пособие	М, Директ-Медиа	2017	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=473263
3.	Лыгаева, М. А.	Немецкий язык для делового общения	М. : Издательство Юрайт	2018	www.bibli-online.ru/book/195E3CD0-68AF-4A21-A973-E665A192685A

6.3.Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.

№ п/п	Автор	Название	Издательство	Год выпуска	Расположение
1.	Гильфанов Р.Т.	Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие	М. : ФЛИНТА	2012	https://e.lanbook.com/book/20294
2.	сост. Савельева Н.Х.	Немецкий язык = Deutsch [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие	Екатеринбург: Уральский федеральный университет	2015	http://www.iprbookshop.ru/68356.html
3.	Смирнова Т. Н.	Немецкий язык. Deutsch mit lust und liebe. Книга для преподавателя : учебное пособие для академического бакалавриата 2-е изд., испр. и доп	М. : Издательство Юрайт	2017	https://bibli-online.ru/book/3E450B71-5B82-4CB5-8A7C-771F0802CEB9
4.	Шенкнехт Т.	Deutsch Nach Englisch :	М. ; Берлин :	2017	http://biblioclub.ru

	В.	учебно-методическое пособие по немецкому языку как второму иностранному для первого года обучения	ДиректМедиа		
5.	Смирнова, Т. Н.	Немецкий язык. Deutsch mit lust und liebe. Книга для преподавателя : учебное пособие для академического бакалавриата	М. : Издательство Юрайт	2018	www.biblio-online.ru/book/3E450B71-5B82-4CB5-8A7C-771F0802CEB <u>9</u>

6.4. Нормативные правовые документы.

Использование нормативно-правовых документов не предусмотрено программой курса

6.5. Интернет-ресурсы.

Университетская библиотека Онлайн <http://www.biblioclub.ru/>

Сервис полнотекстового поиска по книгам <http://books.google.ru>

<http://www.goethe.de/z/50/pub/wiko/fachlexik.htm>

<http://www.hueber.de/>

<http://www.langenscheidt.de/>

<http://german.about.com/library/blessent.htm>

http://german.about.com/library/anfang/blanfng_cn.htm

http://german.about.com/library/blgloss.htm?PM=ss11_german

http://german.about.com/library/anfang/blanfng_inhalt.htm

<http://german.about.com/library/blgrammatik.htm>

1.6. Иные источники

№ п/п	Автор	Название	Издательство	Год выпуска	Расположение
1.		Немецко-русский / русско-немецкий словарь и разговорник АБВУУ Lingvo Lite	М.: Аби Пресс	2011	
2.		Немецко-русский / русско-немецкий словарь и разговорник	М.: Аби Пресс	2011	

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Для обеспечения учебного процесса по филиал располагает учебными аудиториями для проведения занятий лекционного типа, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещениями для самостоятельной

работы и помещениями для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Лекционные аудитории оснащены видеопроекционным оборудованием для проведения презентаций, а также средствами звуковоспроизведения; помещения для практических занятий укомплектованы учебной мебелью; библиотека располагает рабочими местами с доступом к электронным библиотечным системам и сети интернет. Все учебные аудитории оснащены компьютерным оборудованием и лицензионным программным обеспечением.